CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

# Pacific Salmon Commission Privileges and Immunities Order

# Arrêté sur les privilèges et immunités de la Commission du saumon du Pacifique

SOR/86-501

DORS/86-501

Current to October 19, 2026

À jour au 19 octobre 2026

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

**Published consolidation is evidence**
**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

**Inconsistencies in regulations**
**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

**Codifications comme élément de preuve**
**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

**Incompatibilité — règlements**
**(3)** Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

## LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

## MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

## NOTE

This consolidation is current to October 19, 2026. Any amendments that were not in force as of October 19, 2026 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

## NOTE

Cette codification est à jour au 19 octobre 2026. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 19 octobre 2026 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

**TABLE OF PROVISIONS**

**Order Respecting the Granting of Certain Privileges and Immunities to the Pacific Salmon Commission**

1 Short Title

2 Interpretation

3 Privileges and Immunities

**TABLE ANALYTIQUE**

**Arrêté concernant l'octroi de certains privilèges et immunités à la Commission du saumon du Pacifique**

1 Titre abrégé

2 Définitions

3 Privilèges et immunités

Registration
SOR/86-501 May 1, 1986

FOREIGN MISSIONS AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS ACT

**Pacific Salmon Commission Privileges and Immunities Order**

P.C. 1986-1083 May 1, 1986

Whereas on January 28, 1985, the Government of Canada and the Government of the United States of America have signed the Treaty between the Government of Canada and the Government of the United States of America concerning Pacific Salmon;

Whereas on March 18, 1985, the Government of Canada and the Government of the United States of America have exchanged instruments of ratification for the said Treaty;

And Whereas paragraph II(1) of the said Treaty establishes the Pacific Salmon Commission;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Secretary of State for External Affairs and with the concurrence of the Minister of Fisheries and Oceans, pursuant to section 3 of the *Privileges and Immunities (International Organizations) Act*, is pleased hereby to make the annexed *Order respecting the granting of certain privileges and immunities to the Pacific Salmon Commission*.

Enregistrement
DORS/86-501 Le 1er mai 1986

LOI SUR LES MISSIONS ÉTRANGÈRES ET LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

**Arrêté sur les privilèges et immunités de la Commission du saumon du Pacifique**

C.P. 1986-1083 Le 1er mai 1986

Attendu que le 28 janvier 1985 le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique ont signé le Traité entre le gouvernement des États-Unis d'Amérique et le gouvernement du Canada concernant le saumon du Pacifique;

Attendu que le 18 mars 1985 le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique ont échangé les instruments de ratification de ce traité;

Et attendu que le paragraphe II(1) du même traité prévoit l'établissement d'une Commission du saumon du Pacifique;

À ces causes, sur avis conforme du secrétaire d'État aux Affaires extérieures et avec l'assentiment du ministre des Pêches et des Océans et en vertu de l'article 3 de la *Loi sur les privilèges et immunités des organisations internationales*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre l'*Arrêté concernant l'octroi de certains privilèges et immunités à la Commission du saumon du Pacifique*.

# Order Respecting the Granting of Certain Privileges and Immunities to the Pacific Salmon Commission

## Short Title

**1** This Order may be cited as the *Pacific Salmon Commission Privileges and Immunities Order*.

## Interpretation

**2** In this Order,

***Convention*** means the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations; (*Convention*)

***Organization*** means the Pacific Salmon Commission established pursuant to paragraph II(1) of the Treaty between the Government of Canada and the Government of the United States of America concerning Pacific Salmon. (*Organisation*)

## Privileges and Immunities

**3 (1)** The Organization shall have in Canada the legal capacities of a body corporate.

**(2)** The Organization shall have in Canada, to such extent as may be required for the exercise of its functions in Canada, the privileges and immunities set out in Articles II and III of the Convention.

**(3)** Representatives of the governments that are Members of the Organization shall have in Canada, to such extent as may be required for the exercise of their functions in Canada, the privileges and immunities set out in Article IV of the Convention.

**(4)** All officials of the Organization shall have in Canada, to such extent as may be required for the exercise of their functions in Canada, the privileges and immunities set out in Article V of the Convention.

**(5)** All experts performing missions for the Organization shall have in Canada, to such extent as may be required for the exercise of their functions in Canada, the privileges and immunities set out in Article VI of the Convention.

SOR/89-390, s. 1.

# Arrêté concernant l'octroi de certains privilèges et immunités à la Commission du saumon du Pacifique

## Titre abrégé

**1** *Arrêté sur les privilèges et immunités de la Commission du saumon du Pacifique*.

## Définitions

**2** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent arrêté.

***Convention*** La Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies; (*Convention*)

***Organisation*** La Commission du saumon du Pacifique, établie en vertu du paragraphe II(1) du Traité entre le Gouvernement des États-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Canada concernant le saumon du Pacifique. (*Organization*)

## Privilèges et immunités

**3 (1)** L'Organisation possède au Canada la capacité juridique d'une personne morale.

**(2)** L'organisation jouit au Canada, dans la mesure où l'exige l'exercice de ses fonctions au Canada, des privilèges et des immunités énoncés aux articles II et III de la Convention.

**(3)** Les représentants des gouvernements membres de l'Organisation jouissent au Canada, dans la mesure où l'exige l'exercice de leurs fonctions au Canada, des privilèges et des immunités énoncés à l'article IV de la Convention.

**(4)** Tous les fonctionnaires de l'Organisation jouissent au Canada, dans la mesure où l'exige l'exercice de leurs fonctions au Canada, des privilèges et des immunités énoncés à l'article V de la Convention.

**(5)** Les experts en mission pour l'Organisation jouissent au Canada, dans la mesure où l'exige l'exercice de leurs fonctions au Canada, des privilèges et des immunités énoncés à l'article VI de la Convention.

DORS/89-390, art. 1.